



Ein cyf/Our ref: MA-P/MD/7732/16

At:

Arweinwyr Cynghorau Sir a Chynghorau Bwrdeistref Sirol yng Nghymru

Copi at:

Prif Weithredwyr a Chyfarwyddwyr Cyllid Cynghorau Sir a Chynghorau Bwrdeistref Sirol yng Nghymru

Prif Weithredwr a Chyfarwyddwr Cyllid Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru

21 Rhagfyr 2016

Annwyl Gyfaill

Rwyf heddiw'n cyhoeddi manylion Setliadau Refeniw a Chyfalaf Terfynol Llywodraeth Leol 2017-18 ar gyfer cynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol yng Nghymru. Atodir Datganiad Ysgrifenedig y Cabinet er gwybodaeth.

Drwy'r cyhoeddiad hwn, rwy'n cynnig pennu bod cyllid refeniw llywodraeth leol ar gyfer 2017-18 yn £4.114 biliwn. Mae'r cyllid terfynol a gyhoeddwyd heddiw, ar ôl gwneud addasiadau ar gyfer trosglwyddiadau i mewn ac allan o'r setliad, yn cynrychioli cynnydd o £10 miliwn o'i gymharu â 2016-17. Mae hyn yn gynnydd o gymharu â'r cyllid a gyhoeddais ym mis Hydref, yn bennaf yn sgil ychwanegu £6 miliwn o gyllid i atal digartrefedd.

Cafwyd rhai newidiadau i ddyraniadau awdurdodau unigol ers y setliad dros dro. Mae'r newidiadau hyn yn bennaf yn adlewyrchu cynnwys data diweddarach am y sylfaen drethi.

Ystyriais yn ofalus yr ymatebion i'r ymgynghoriad ar y setliad dros dro cyn penderfynu ar y setliad terfynol. Nid oedd yr ymatebion yn nodi unrhyw faterion a oedd yn gofyn am newid agwedd yn y setliad terfynol.

Yn unol â'n hymrwymiad yn *Symud Cymru Ymlaen*, rwyf wedi cadw'r isafswm cyllid a gyhoeddwyd ym mis Hydref ac wedi darparu £1.6 miliwn o gyllid i sicrhau na fydd unrhyw awdurdod yn gweld gostyngiad o fwy na 0.5% o'i gymharu â'i ddyraniad a'i ychwanegiad cyllid ar gyfer 2016-17.

Mae'r cyllid cyfalaf ar gyfer 2017-18 yn £433 miliwn. Fel rhan o hyn, mae'r cyllid cyfalaf cyffredinol heb ei neilltuo ar gyfer 2017-18 wedi cael ei gydgrynhoi yn un ffrwd gyllido, sy'n parhau ar yr un lefel, sef £143 miliwn.

Ceir manylion llawn am y Setliad ar wefan Llywodraeth Cymru. Mae'r wybodaeth hon, ynghyd â'r manylion rwy'n eu rhyddhau am y grantiau refeniw a chyfalaf i'w darparu i lywodraeth leol, yn rhoi'r wybodaeth sydd ei hangen arnoch i osod eich cyllidebau a lefelau treth cyngor ar gyfer 2017-18.

Ar ben hynny, mae Llywodraeth Cymru'n rhyddhau £10 miliwn ychwanegol i awdurdodau lleol at ddibenion gofal cartref. Bydd rhagor o wybodaeth yn cael ei darparu ynghylch hyn yn y man. Rwyf hefyd yn cynnwys £10 miliwn ychwanegol yn y gyllideb derfynol i ddarparu rhyddhad ardrethi annomestig i fusnesau ar y stryd fawr.

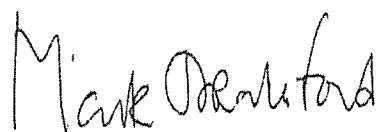
Hoffwn eich atgoffa ei bod yn ofynnol i bob awdurdod lleol gydymffurfio â'r dyletswyddau cydraddoldeb cyffredinol sydd i'w gweld yn Neddf Cydraddoldeb 2010, a hefyd y dyletswyddau cydraddoldeb penodol lle bo'n berthnasol. Dylid asesu effaith opsiynau'r gyllideb ar gydraddoldeb a dylai'r wybodaeth honno gael ei defnyddio wrth wneud y penderfyniadau terfynol.

Rhaid i chi hefyd ystyried eich dyletswyddau dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 a Safonau'r Gymraeg wrth baratoi eich cynlluniau ar gyfer 2017-18.

Mae'r setliad terfynol hwn yn rhoi'r wybodaeth sydd ei hangen arnoch i gynllunio'ch cyllidebau ar gyfer 2017-18. Rwy'n eich annog yn gryf i ystyried beth yw'r ffordd orau o drafod gyda'ch cymunedau lleol wrth ffurfio'ch cynnigion a gwneud penderfyniadau ynghylch y gyllideb.

Byddaf nawr yn symud ymlaen i osod *Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol Rhif 1* ar gyfer 2017-18 i'w drafod yn y Cynulliad ar 17 Ionawr 2017.

Yn gywir



Mark Drakeford AM/ AC

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol
Cabinet Secretary for Finance and Local Government